

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 51581170	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51290564	GiornoSped. Versandtag 2025-11-19
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P19	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728	KUHNEN+NAGEL s.r.l.	
		FORNITURA EU	ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0312816	Quantità dichiarata: 1280	
	Bolla	51581170	Quantità effettiva:	
	Magazzino	61/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550004731301	Quantità Imballi: 2	
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐	
	Dati supplementari	20240322	Data controllo: 27/4/25	
			Firma 	
0010	Nr-art-clie	M0149367		
		097856320-0000-10		
	097-856-320	F-675895.05.HYG#N	1280	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0116849842	di cui	640# 687271983 001
	Charge	0116849842	di cui	640# 687271984 002
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
	2 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274	
	2 P-26-4W772	Pallet 806X606X183-SW-PP	TBA-500086	
	16 P-14-R4329-1	SLC BL-VDA-400X300X280-PP		
Lista pacchi per spediz.:				
	Nrsped/Index	Kolli	PesoL.	tara Nr.espresso
MW PAL			806 X 606 X 720 mm	
	51290564-001	687271983	86,5	24,4 340476436872719836
	51290564-002	687271984	85,5	23,4 340476436872719843
Somma per spediz. 51290564			2 colli	172,0 47,8 0,703 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP51581170

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:33

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
51581170	51290564	2025-11-19
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
WP/IWS-P19		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:33



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-011744 vom 18.11.2025

Ludwigsburg, 19.11.2025

Seite 1 von 2

25-011744

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cetransportest soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 24.11.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 19.11.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	51578049	1	COLLI	Getriebeteile	7.260	73,58
2	51578211	1	COLLI			
3	51578353	1	COLLI			
4	51580640	1	COLLI			
5	51581168	4	COLLI			
6	51581169	1	COLLI			
7	51581170	2	COLLI			
8	51581175	1	COLLI			
9	51581174	2	COLLI			
10	51589234	2	COLLI			
11	51589257	3	COLLI			
12	51589997	4	COLLI			
13	51590026	4	COLLI			
14	51590153	3	COLLI			
15	51590175	4	COLLI			
16	51590182	2	COLLI			
17	51590194	1	COLLI			
18	51590198	1	COLLI			
19	51590204	3	COLLI			
20	51590205	1	COLLI			
21	51590208	1	COLLI			
22	51590361	3	COLLI			
23	51601346	2	COLLI			
Summe: Total:		48,00	COLLI		7.260,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres				